

Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписи физического лица, не владеющего языком, на котором изложен документ, с устным переводом ему текста документа переводчиком

Утверждена постановлением Минюста от 10.12.2012 N 293

Форма

Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписи физического лица, не владеющего языком, на котором изложен документ, с устным переводом ему текста документа переводчиком

(место и дата (прописью) свидетельствования подлинности подписи)

Я,

(фамилия, собственное имя, отчество)

(наименование должности)

(наименование государственной нотариальной конторы)

свидетельствуя подлинность подписи

(фамилия, собственное имя, отчество

подписавшего (ей) документ в моем присутствии.

лица, подписавшего документ)

Личность _____ подписанного (ей) документа, установлена.

(фамилия и инициалы)

Подпись переводившего устно текст документа с

(название языка, на

языка на

котором изложен текст документа)

язык

(название языка, на который переведен текст документа)

сделана в моем присутствии известным мне переводчиком

(фамилия, собственное

подлинность подписи которого (ой) свидетельствую.

имя, отчество переводчика)

Зарегистрировано в реестре за N _____

Взыскано государственной пошлины _____

(наименование должности)

(подпись)

Гербовая печать

Форма

Надпіс, які свідчыць, аб засвідчанні сапраўднасці подпісу
фізічнай асобы, якая не валодае мовай, на якой выкладзены дакумент,
з вусным перакладам ёй тэксту дакумента перакладчыкам

(месца і дата (пропісю) засвідчання сапраўднасці подпісу)

я,

(прозвішча, уласнае імя, імя па бацьку)

(назва пасады)

(назва дзяржаўной натарыяльной канторы)

сведчу сапраўднасць подпісу

(прозвішча, уласнае імя, імя па бацьку асобы,

які (ая) падпісаў (ла) дакумент у маёй прысутнасці.

якая падпісала дакумент)

Асоба _____ які (ая) падпісаў (ла) дакумент, устаноўлена.

(прозвішча і ініцыялы)

Подпіс таго, хто перакладаў вусна тэкст дакумента з
мовы на

(назва мовы, на якой выкладзены тэкст дакумента)

мову, зроблены ў маёй

(назва мовы, на якую перакладзены тэкст дакумента)

присутнасці вядомым мне перакладчыкам

(прозвішча, уласнае імя, імя па

сапраўднасць подпісу якога (ой) сведчу.

бацьку перакладчыка)

Зарэгістравана ў рэестры за № _____

Спагнана дзяржаўной пошліны _____

(назва пасады)

(подпіс)

Гербовая печать